



WOLTURNUS

Brugermanual

Fatbike



Dansk



MD

Wolturnus A/S anbefaler at brugeren læser denne manual inden brug af håndcyklen

1. Introduktion	4	7. Tilbehør og ekstraudstyr	20
1.1 Forord	4	7.1 Trådløs computer	20
1.2 Anvendelsesformål	4	7.2 Flaskeholder	20
1.3 Anvendelsesområde	5	7.3 Pude til sæde	20
1.4 Service	5	7.4 Flag	20
1.5 CE-overensstemmelse	5	7.5 Spejl	20
1.6 Reklamationsret	6		
1.7 Ansvar	6	8. Rengøring og vedligehold	21
1.8 Returnering	6	8.1 Vedligeholdelse	21
1.9 Alvorlig hændelse	6	8.2 Rengøring og desinfektion	21
		8.3 Udsiftning af dæk	22
2. Sikkerhed	7	8.4 Vedligeholdelse af redskaber	23
2.1 Symboler	7		
2.2 Standarder og direktiver	7	9. Fejlfinding	24
2.3 Generelle sikkerhedsanvisninger	7		
2.4 Sikkerhedskrav ved transport, samlin og opbevaring	8	10. Tekniske data	25
2.5 Sikkerhedskrav ved brug	8		
2.6 Krav til brugeren	8	11. Anvisninger om genbrug	26
2.7 Advarsels- og typeskilte	9	11.1 Anvisning om genbrug	26
		11.2 Bortskaffelse	26
3. Produktbeskrivelse	10	12 Miljø	26
3.1 Unique Device Identifier (UDI)	10		
4. Levering og klargøring	12	13 Producent og service	27
4.1 Levering	12		
4.2 Klargøring	12		
5. Transport og opbevaring	14		
5.1 Transport	14		
5.2 Overførsel	14		
5.3 Opbevaring	15		
6. Justering og indstilling	16		
6.1 Justeringsmuligheder	16		
6.2 Værktøjsliste	16		
6.3 Justering af fodstøtten	17		
6.4 Justering af sæde	17		
6.5 Justering af ryg	18		
6.6 Justering af kompensator	18		
6.7 Opsætning af display og controller	19		
6.8 Batteri	19		

1 Introduktion

1.1 Forord

Denne brugsanvisning giver brugere og hjælpere vigtige oplysninger om design, funktioner, brug og vedligeholdelse af Wolturnus Fatbike og for børn og voksne. Håndbogen indeholder de oplysninger, der er nødvendige for at sikre sikker brug af disse cykler. Den indeholder fejlfindingsoplysninger med løsninger (hvor/hvis det er relevant). Cyklerne er aktive sportscykler med let fremdrift og lavet i aluminium. Cykeldesignet gør det nemt at bruge og betjene cyklerne på en uafhængelig måde. Cyklerne er ideelle til brugere, der ønsker at have et aktivt liv, udendørs på veje og off-road (afhængeligt af model og hjul).

Instruktionerne i denne vejledning er afgørende for sikker og korrekt brug af cyklen. Inden du bruger cyklen, skal du læse disse instruktioner omhyggeligt. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsinstruktionerne. Desuden sikrer de givne oplysninger, at brugeren får den optimale fordel af cyklernes funktioner og potentiale. Behold denne brugermanual i hele cyklens levetid: Den indeholder oplysninger til fremtidige spørgsmål, og den indeholder retningslinjer for justering og tilpasning af cyklen.

Denne brugsanvisning er fremstillet i overensstemmelse med DS EN82079-1 'Udarbejdelse af brugsanvisninger - Strukturering, indhold og præsentation'. Den er opdelt i afsnit. Overskriften på hver side indeholder titlen på det overordnede afsnit. Fodhullet på hver side viser sidenummer, år og version af brugervejledningen.

1.2. Anvendelsesformål

Wolturnus Fatbike håndcykler er beregnet til at yde mobilitet til personer, der ikke kan gå, eller personer der har et mobilitetsproblem. Den er designet til individuel brug, og den kan enten betjenes af personen, der sidder eller ligger i håndcyklen ved brug af håndpedalerne eller drivringene. Wolturnus A/S garanterer ikke dette produkt, hvis det bruges sammen med tilbehør eller produkter fra andre producenter end dem, der er angivet som led i modulsystemet.

Brug af cyklerne til ethvert andet formål end det ovenfor nævnte anses for at være ukorrekt. I tilfælde af forkert brug er brugeren - dvs. ikke producenten - ansvarlig for den deraf følgende skade på personer eller ejendom.

Disse cykler må kun bruges af erfarne brugere. For personlig beskyttelse og for at sikre, at cyklerne bruges sikkert og korrekt, er det et krav, at brugeren og hjælperne modtager træning og instruktioner inden brug af cyklerne. For at sikre, at cyklerne bruges korrekt, skal de kun betjenes som beskrevet i denne brugsanvisning. Brugeren bærer det endelige ansvar for ulykkesfri brug.

1.3 Anvendelsesområde

Alsidigheden af denne håndcykel gør den anvendelig for brugere, som har gangbesvær eller bevægelseshandicap som følge af:

- Lammelser
- Tab af lemmer (benamputation)
- Defekte eller deformede lemmer
- Ledskader eller defekter
- Andre sygdomme

Følgende forhold bør vurderes ved tilpasning til brugeren:

- Legemshøjde og -vægt (max belastning er 120 kg)
- Fysisk og psykisk konstitution
- Brugerens alder
- Boligforhold
- Omgivelserne

ADVARSEL!

Risiko for personskade ved ukorrekt brug

For at undgå skader på fingre, som kan blive klemt i hjul, eger eller bremse, og for at undgå fald med kørestolen, anbefales det, at børn ikke leger med stolen.

INFORMATION

Service og reparationer på håndcyklen må kun udføres af autoriseret personale, uddannet af Wolturnus A/S. Skulle problemer opstå, kontakt venligst Wolturnus A/S.

1.4 Service

Er der spørgsmål eller problemer, som ikke kan løses ved hjælp af denne brugervejledning, venligst kontakt Wolturnus A/S' kundeservice på telefon (+45) 9671 7170.

Wolturnus A/S tilstræber at servicere sine kunder i enhver henseende for at sikre deres tilfredshed med håndcyklen. Kontaktinformationer på Wolturnus A/S samt en liste over servicesteder findes i afsnit 13.

Hvis kørestolen skal sendes til reparation hos Wolturnus A/S over en længere periode, er det muligt at låne en kørestol. Kontakt venligst Wolturnus A/S for mere information.

1.5 CE-overensstemmelse

Dette produkt er et medicinsk udstyr med CE-mærkning, jævnfør regulativet for medicinsk udstyr (MDR), EU 2017/745. Dette produkt er klassificeret som et klasse I medicinsk udstyr, jævnfør klassifikationskriterierne beskrevet i Bilag VIII i MDR. Wolturnus A/S har derfor, som producent og eneansvarlig, udarbejdet overensstemmelseserklæringen ifølge bilag IV.

1.6 Reklamationsret

Wolturnus yder to års reklamationsret fra salgsdatoen imod produktionsfejl. Det vil sige, alle fejl der var til stede, eller hvor årsagen til fejlen var til stede, da varen blev leveret, hvis udstyret er brugt ifølge denne brugermanual.

Reklamationsretten omfatter ikke almindelig slitage, defekter og fejl, der er opstået på grund af forkert brug, slag, forkert vedligeholdelse, ændringer eller ulykker samt defekter og fejl, der er opstået under forsendelsen, ved ukorrekt montering eller ved brug af inkompatible produkter. Dette indebærer, men er ikke begrænset til, overbelastning af produktet (se maksimal brugervægt på produktetiketten), vedligeholdelse og service, der ikke er udført som beskrevet i brugermanualen, ændringer på produkter, som afviger fra Wolturnus' specifikationer og reparationer, der er foretaget, inden vores kundeservice er blevet informeret.

1.7 Ansvar

Wolturnus A/S er ikke ansvarlig for skader, som er forårsaget af:

- Komponenter og reservedele, der ikke er godkendt af Wolturnus A/S.
- Ændring af den originale overfladebehandling.
- Reparationer og/eller ændringer på håndcyklen, som ikke er udført af Wolturnus A/S. Alle reparationer, der er dækket af garantien, vil blive udført direkte af Wolturnus A/S.
- Ukorrekt brug af håndcyklen og belastninger, som overstiger håndcyklens angivne, og gennem konstruktionen, givne begrænsning (i henhold til MDR).
- Situationer, hvor andre end den originale ejer/bruger anvender håndcyklen.
- Situationer med dårligt vejr eller farlige forhold, samt generelt al forudsigelig uagtsom brug.
- Manglende vedligeholdelse af håndcyklen.
- Rengøring med midler, der indeholder syre eller alkaliske produkter, eller med højtryksrensere eller lign.

For opdateringer omkring dette produkt i forhold til nye funktioner, tilbehør, sikkerhedsinformation og tilbagekald af produkter se www.wolturnus.dk. Kontakt og produktinformation vedrørende alle Wolturnus' produkter kan findes på hjemmesiden, eller ved at kontakte Wolturnus A/S kunderservice på (+45) 9671 7170.

1.8 Returnering

Før et produkt returneres, skal der udfyldes og sendes en reklamationsformular til Wolturnus, og den er tilgængelig her: www.wolturnus.dk/reklamation.

Skal håndcyklen returneres til leverandør eller Wolturnus A/S, eksempelvis ved reparationer, beskyttes håndcyklen bedst i sin originale emballage under fragt. Wolturnus A/S anbefaler derfor, at originalemballagen gemmes i hele cyklens levetid.

1.9 Alvorlig hændelse

Wolturnus skal informeres (se kontaktoplysninger på sidste side) om alle alvorlige hændelser, defineret som enhver hændelse, der direkte eller indirekte førte, kunne have ført eller kunne føre til et af følgende udfald:

- en patients, brugers eller anden persons dødsfald
- midlertidig eller varig alvorlig forringelse af en patients, brugers eller anden persons sundhedstilstand
- en alvorlig trussel mod folkesundheden

2 Sikkerhed

2.1 Symboler

ADVARSEL!

Advarsler om risiko for alvorlig ulykke eller personskade.

FORSIGTIG!

Advarsler om risiko for ulykke eller personskade.

BEMÆRK

Advarsler om mulige tekniske skader.

INFORMATION

Informationer om betjening og service.

2.2 Standarder og direktiver

Al information om sikkerhed indeholdt i denne brugervejledning refererer til gældende nationale love og regulativer i EU. I andre lande er erhvervelse af overensstemmelse med de gældende love og nationale reguleringer påkrævet.

Ud over sikkerhedsinstruktioner indeholdt i denne brugervejledning, er det et krav til brugeren, at denne er opmærksom på og overholder generelt gældende professionelle sammenslutningers regulativer, ulykkeshindrende regulativer og miljøbeskyttende regulativer. Al information indeholdt i denne brugervejledning skal overholdes til enhver tid uden begrænsninger. Håndcyklerne er konstrueret i overensstemmelse med de gældende regler. Sikkerhedsniveauet på håndcyklerne er bekræftet af CE-certifikation og konformitetserklæring.

2.3 Generelle sikkerhedsanvisninger

- Cyklen kan vælte.
- Cyklen må kun bruges i henhold til den vejledning, der gives i denne manual.
- Cyklen må kun bruges af uddannede brugere og må ikke bruges af andre end brugeren.
- Cyklen må kun bruges til at transportere en person ad gangen.
- Alle sikkerhedsanvisninger i denne brugsanvisning og al anden relevant dokumentation skal opbevares og overholdes i hele cykelens levetid. Brugermanualen skal altid være tilgængelig for brugeren.
- Ryggen og sædebetræk er brandhæmmende, men kan antændes. Derfor skal der ydes ekstrem forsigtighed i nærheden af brændbare genstande og ild, eksempelvis tændte cigaretter.
- For at undgå ubehag, skal beskadiget ryg- eller sædebetræk udskiftes så hurtigt som muligt.
- Tving ikke cyklen over forhindringer, når du bruger den på skråninger.
- Cyklen må ikke bruges på trapper.
- Undgå at komme ned i eller ud af cyklen, mens du er på skråninger.
- Parkér ikke på skråninger, der overstiger 7 °, selv når bremseklodserne er aktiveret.

2.4 Sikkerhedskrav ved transport, samling og opbevaring

- Kun egnede løfteanordninger skal anvendes ved transport af håndcyklen.
- Ved justering og tilpasning af cyklen skal alle fastgørelsesfunktioner - såsom skruer og møtrikker - fastgøres i henhold til vejledningen i denne brugermanual.
- Cyklen er ikke beregnet til at blive brugt som sæde, når den er i et motorkøretøj.

2.5 Sikkerhedskrav ved brug









- Brugeren og hjælperne skal altid sikre, at cyklen og dens sikkerhedsfunktioner er i korrekt og sikker tilstand.
- Cyklen skal inspiceres af en Wolturnus-autoriseret specialist mindst en gang om året for at sikre, at cyklen er i orden og sikker at bruge.
- Cyklen skal straks ophøre med at blive brugt, hvis en funktion er defekt eller ikke operationel, eller hvis der opstår andre omstændigheder, som kan medføre skade.
- Før du begynder at bruge cyklen, skal alle mekaniske tilpasninger (positionering af sædet, tilbehør osv.) udføres i overensstemmelse med brugerens individuelle præferencer, forudsætninger og evner. Disse tilpasninger må kun udføres af specialister godkendt af Wolturnus.
- 120 kg er den maksimale belastning cyklen. Det må ikke overskrides.
- Cykeldækkene skal inspiceres visuelt før brug for at sikre, at der er tilstrækkelig slidbanedybde og korrekt dæktryk. Det korrekte tryk er trykt på dækket.
- Når cyklen anvendes på offentlig vej, er brugeren underlagt de gældende færdselsregler.
- Ved ind- og udstigning af cyklen må brugeren ikke støtte sig med fuld vægt på styret, da denne ikke er i stand til at bære fuld kropsvægt.
- Retningskift må kun ske med reduceret hastighed.
- Når cyklen skal løftes, må der kun gribes i rammedelene.
- Cyklen må ikke udsættes for ekstreme temperaturer eller høj eller klorholdig luftfugtighed (eksempelvis sauna eller svømmehal).
- Cyklens overfladetemperatur kan stige, hvis den er udsat for høj varme, eksempelvis kraftig sollys i en længere periode. Ligeledes er der risiko for underafkøling ved ekstrem kulde.
- Sæt aldrig fingrene ind mellem drivhjulenes eger eller imellem drivhjul og bremse samt vær opmærksom ved smalle passager.

2.6 Krav til brugeren

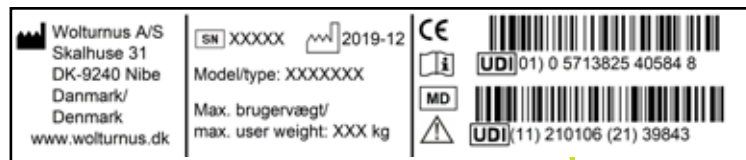
- Før brug skal brugeren og hjælpere læse brugsanvisningen grundigt igennem og forstå dens indhold.
- Cyklen må kun bruges af uddannede brugere. For at sikre dette skal brugeren og hjælpere modtage instruktioner i brug af cyklen fra uddannede specialister, som er autoriserede af Wolturnus A/S.

2.7 Advarsels- og typeskilte

Et typemærkat er placeret på cyklen. Typemærket kan indeholde følgende information:

	Producent
	Serienummer
	Håndcyklens produktionsår
	Læs brugervejledningen inden brug af håndcykel
	Advarsel
	Medicinsk Udstyr
	Overensstemmelse, Medical Device Regulation (MDR), EU 2017/745
	Unique Device Identifier (UDI)

Dette typemærkat er placeret på underrøret under sædet, se billede 1.



Billede 1: Placering af typemærkat.

3 Produktbeskrivelse

Med Fatbike kan håndcykelentusiaster få nye muligheder for at folde sig ud på alle overflader uanset vejret. Denne håndcykel har ekstra store dæk, hvilket er ideelt til at køre på ustabile overflader som sne, grus, sand og mudder. Derfor er Fatbike designet til off-road kørsel.

Fatbike har et justérbart sæde og ryg, hvilket gør det nemt at tilpasse det til den enkelte brugers behov. For at sikre komfortabel og god siddestilling, har Fatbike også et Wing Back ILSA, som er et Wolturnus patenteret ryg-system, som er både multi-duktil, let vægtig og giver optimal støtte, når der køres på ustabil terræn.

Fatbike har både håndpedaler og en støttende motor, hvilket gør on-off kørslen mere nydelsesfuld. Fatbike er udstyret med en 250W motor, som kan køre op til 60 km på en opladning, og den tilføjer 8 kg til den totale vægt af håndcyklen.

Fatbike har en større frihøjde end racebikes på 20 cm og 26" forhjul og 20" drivhjul. Håndcyklen er fremstillet i 7020 aluminium, hvilket gør den både ekstrem solid og let.

Fatbike har kraftige skivebremser både foran og bagpå og et 11-gear system. Dette gør Fatbike perfekt for udøvere på alle niveauer.

Wolturnus designer og producerer produkterne i Wolturnus' faciliteter i Nibe i Danmark. Produkterne er håndlavede og derfor kan der forekomme mindre forskelle i form, størrelse og farve. Det er et resultat af den håndlavede proces, som er dét, der gør Wolturnus A/S unik og i stand til at producere produkter, der passer til brugernes behov og ønsker, og det vil aldrig påvirke produkternes overordnede æstetik eller deres evne til at blive brugt som påtænkt. Svejsninger fjernes ikke.

3.1 Unique Device Identifier (UDI)

For håndcykler produceret af Wolturnus A/S er Basic UDI-DI 57138250037L.

UDI-DI er Global Trade Item Number (GTIN) identificeret af præfiks (01) på typemærkatet, se billede 1.

UDI-PI er sammensat af produktionsdatoen, identificeret af præfiks (11), og serienummeret som er identificeret af præfiks (21), begge på typemærkatet, se billede 1.



Billede 2: Wolturnus Fatbike.

4 Levering og klargøring

4.1 Levering

Levering omfatter:

- Håndcyklen med hovedkomponenter
- Brugervejledning
- Valgt tilbehør (se et udvalg af tilbehør under afsnit 7)

INFORMATION

Det medfølgende tilbehør afhænger af den produkt-konfiguration, der er valgt for den leverede håndcykel.

ADVARSEL!

Håndcyklen kan tippe over.

Håndcyklen er klar til brug, når den leveres af Wolturnus A/S. Alle indstillinger refererer til den afgivne ordre eller vil blive justeret på stedet af forhandleren eller en konsulent. Håndcyklen er tilpasset brugerens personlige ønsker og behov.

Funktionerne på cyklen kan afprøves ved at følge instruktionerne i afsnit 6.

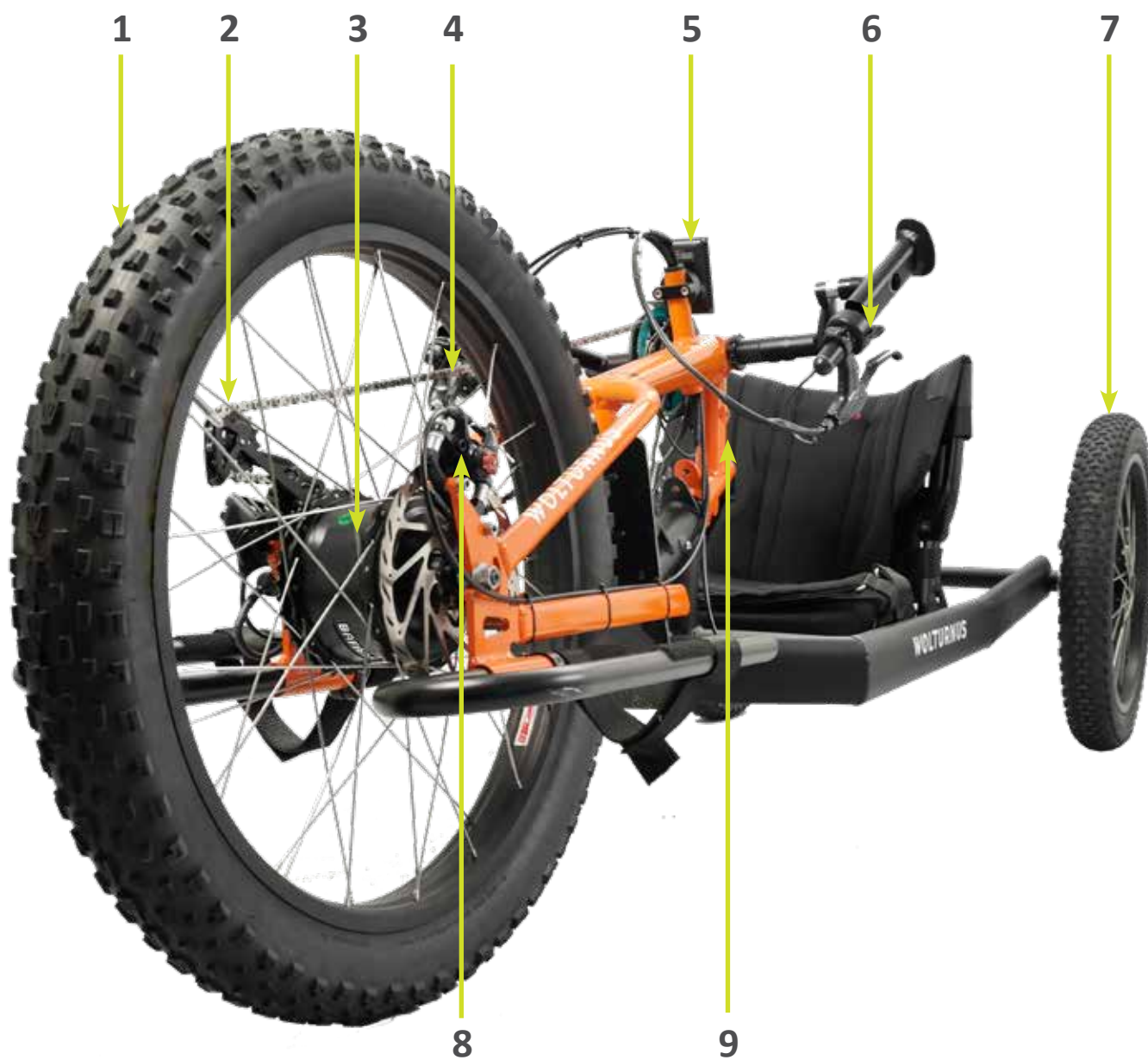
Eventuelle fejlfunktioner er beskrevet i afsnit 9.

4.2 Klargøring

Før håndcyklen tages i brug, skal det kontrolleres, at cykeln er komplet (billede 3: Hovedkomponenter) og at alle funktioner virker.

Hovedkomponenter (Billede 3):

1. Forhjul 26"
2. Cassette Derailleur
3. Motor
4. Højre håndtag og skifter
5. Skærm
6. Venstre håndtag, gaspedal og bremse
7. Baghjul med skivebremse
8. Skivebremse foran
9. Controller



Billede 3: Hovedkomponenter

5 Transport og opbevaring

5.1 Transport

Til transport eller opbevaring kan baghjulene afmonteres. Dette gør det nemt at håndtere og spare plads. Under opbevaring og transport skal cyklen holdes i et rent og tørt miljø.

5.2 Overførsel

Fremgangsmåden for overførsel mellem stol og cykel vælges individuelt, hvilket afspejler brugerens præferencer. Den mest almindelige metode er at overføre fra siden.

Den følgende beskrivelse er baseret på overførsel uden hjælp fra tredjepart og fra en kørestol til håndcykel og tilbage igen.

Kom ned i cyklen (billede 4-5)

- Parker kørestolen ved siden af cyklen i en lille vinkel.
- Tip et ben over cyklens siddeområde, mens du holder din balance. Brug cykelrammen og kørestolen som støtte til overførslen.
- Glid langsomt ned i cykelsædet og læg benene i fodstøtten.

Kom ud af cyklen (billede 4-5)

- Parker kørestolen ved siden af cyklen, med kørestolens front mod siden af cyklen.
- Tag dine ben ud af fodstøtten, og sæt dem i en vinkel.
- Placér dig selv i en oprejst position i cyklen.
- Brug cykel- og kørestolens stel til at løfte dig selv op i kørestolen.



Billede 4: Parker kørestolen



Billede 5: Glid ned i cyklen

FORSIGTIG!

Fare for skade på grund af overbelastning.

Når man kommer ind og ud af cyklen, må brugeren ikke lægge hele kropsvægten på fodstøtte eller armlæn.

BEMÆRK

Driftstemperaturen er mellem 0° og 45°C og opbevaringstemperaturen -20° og 45°C; for at undgå skader.

5.3 Opbevaring

Ved demontering af cyklen til enten opbevaring eller transport skal du følge nedenstående procedure (billede 6-7).

Demontering af forhjul og gaffel (Bemærk, at dette kan ændre sig afhængigt af model) (Billede 6):

- Afbryd kablerne til motor og skivebremses bagtil
- Skru ratstyringsgummi af
- Løsn topklampen
- Fjern styrerøret
- Tag nu forgafflen af (sørg for at ramme og forgaffel er helt adskilt før cyklen skilles ad)

Genmontering af forhjul og gaffel (Billede 7):

- Sæt styrerøret i og stram topklampen
- Stram topklampen forsigtigt, så den ikke bliver for stram
- Skru topbolten fast, og vær opmærksom på at forgafflen er centreret i forhold til stellet
- Spænd alle bolte og møtrikker



Billede 6: Placering af klamperne



Billede 7: Placering af skruer og bolte

6 Justering og indstilling

6.1 Justeringsmuligheder

FORSIGTIG!

Risiko for ulykker på grund af løse skrueforbindelser.

Efter løsning af skrueforbindelser med gevindsikring skal de udskiftes med nye eller sikres med gevindpasta af mellemhøj styrke (f.eks. EuroLock A24.20). Efter justeringer på kørestolen, skal fastgørelsesskruerne og -møtrikkerne strammes korrekt igen.

Der er flere muligheder for indstilling af håndcyklen.

Højden, bredden og vinklen på sædet og ryggen er ved levering udført i overensstemmelse med kundens ordreskema af Wolturnus A/S.

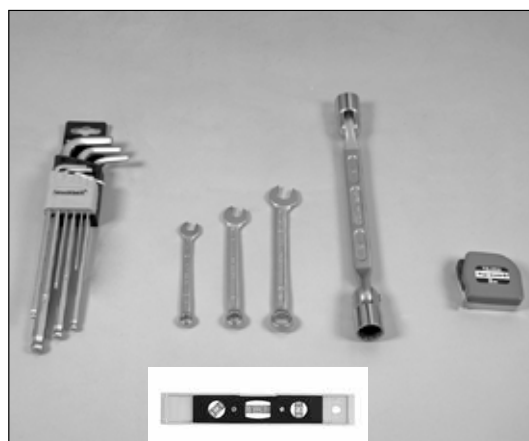
Følgende kan indstilles af brugeren:

- Rygvinkel
- Sædedybde
- Fodstøttens længde

6.2 Værktøjsliste

Følgende værktøj (billede 8) er nødvendigt til justeringerne og indstillingerne i dette afsnit:

- 4 mm unbrakonøgle
- 5 mm unbrakonøgle
- 8 mm unbrakonøgle
- 10 mm fastnøgle
- 13 mm fastnøgle
- Momentnøgle
- Et målebånd, fodlineal eller en lineal
- Vaterpas



Billede 8: Værktøjsliste

BEMÆRK

Beskadiget værktøj eller forkert brug af værktøj kan forårsage personskade eller skade på håndcyklen.

6.3 Justering af fodstøtten

Fodstøtten justeres ved at løsne klampen. Skub herefter fodstøtten gradvist frem eller tilbage, alt afhængigt af brugerens behov. Afhængig af modellen kan du også justere vinklen og fjerne en fodstøtte (billede 9).

Selerne sikrer, at benet ikke kommer ud af fodstøtten, mens man cykler. Wolturnus anbefaler altid at bruge selerne, for at sikre en mere sikker tur (billede 10).



Billede 9: Klamper på fodstøtte



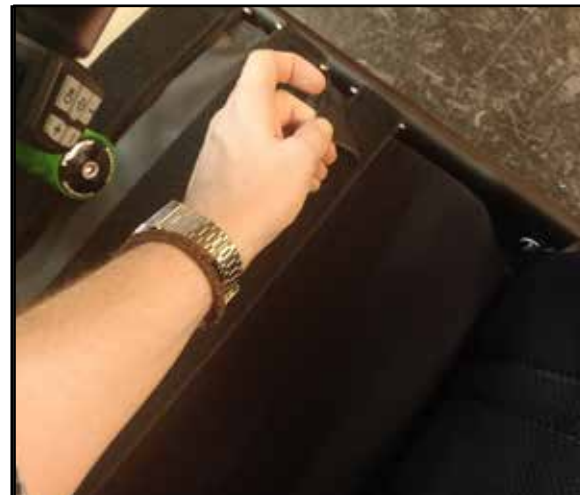
Billede 10: Seler til fodstøtten

6.4 Justering af sæde

Sædet justeres ved at stramme eller løsne stropperne (billede 11). Afhængig af personlige præferencer kan de også bruges til at fastgøre den nederste del af kroppen (billede 12). Dette kan give en bedre følelse med cyklen og øjer sikkerheden, men er op til personlige præferencer.



Billede 11: Juster sædestropper



Billede 12: Juster sikkerhedsstropperne

FORSIGTIG!

Wolturnus anbefaler at bruge stopper til både ben og underkrop, for at sikre at brugeren forbliver i cyklen under hele cykelturen.

6.5 Justering af ryg

Ryglænet kan justeres til at passe til brugernes behov eller ønsker. Disse justeringer kan foretages som brugeren ønsker, dog ikke under cykling.

- Løsn og fjern skruen i bunden af ryglænet (billede 13).
- Sæt bolten i et andet sæt huller. Sørg for, de er ens i begge sider. Dette ændrer vinklen og længden af siddepositionen.
- Løsn klampen på stangen bag ryglænet (billede 14).
- Justér stangens længde for at ændre sædets vinkel.
- Stram alle skruer og bolte.

6.6 Justering af kompensator

Kompensatoren hjælper med at justere cyklens retning efter et hjørne eller et retningskifte. Kompensatoren kan justeres, så den passer til brugerens behov. Kompensatoren kan hjælpe brugere, der har mere styrke i den ene eller den anden side. Justér kompensatoren ved at gøre følgende:

- Løsn bolten på toppen af kompensatoren (billede 15).
- Skub bolten ind i den ønskede position
- Spænd bolten



Billede 13:
Bolte i bunden af ryglænet



Billede 14: Løsn klampen på stangen bag ryglænet



Billede 15:
Kompensator

ADVARSEL!

Sørg for, at rygvinklen er justeret ens på begge sider, og ryggen er låst korrekt, efter den er blevet justeret, både i oprejst stilling og i liggende position.

ADVARSEL!

Vær opmærksom på, at efter alle justeringer, at alle skruer og bolte er strammet og på plads, for at undgå enhver form for ulykke.

6.7 Opsætning af display og controller

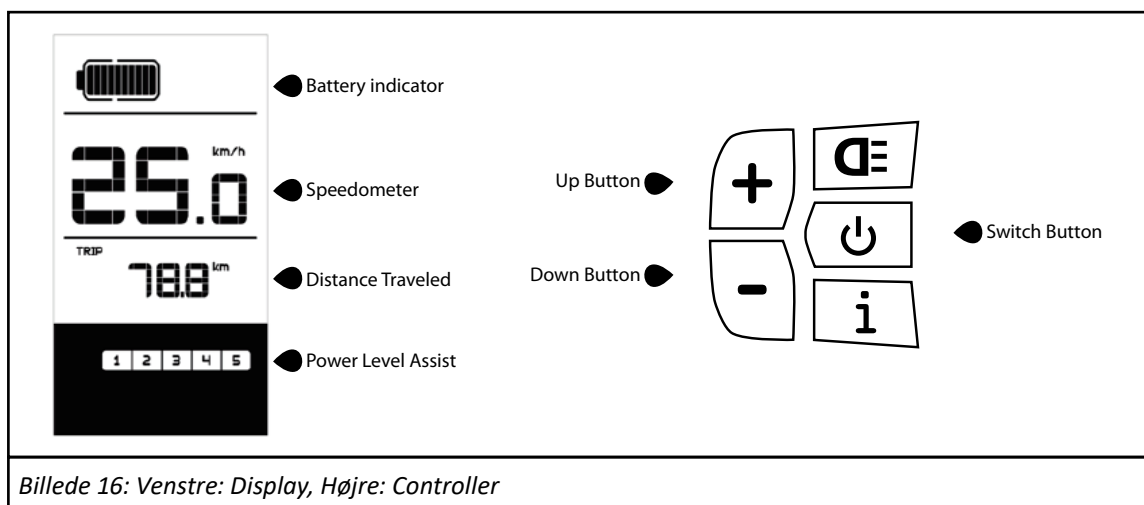
Fatbike leveres med et intelligent HMI-display fra Bafang, som styrer motoren og overvåger batteriet.

For at tænde/slukke:

For at tænde displayet, skal du trykke på "Switch Button" og holde den nede i 2 sekunder. For at slukke displayet skal du trykke på "Switch Button" og holde den nede i 2 sekunder. Hvis cyklen ikke er blevet brugt efter 5 minutter, slukker displayet automatisk.

Valg af assisttilstand:

Skift den ønskede elektriske støtte ved at trykke på op- eller nedknappen. Skift mellem 5 niveauer af elektrisk assistance. Eller brug gaspedalen til at overskrive Power Level Assist.



ADVARSEL!

Sørg for ikke at tænde for nogen elektroniske komponenter, før føreren sidder helt i sædet. Ellers kan cyklen starte uden fører og forårsage skade på fører og andre tilstedeværende.

INFORMATION

Du kan få en mere omfattende vejledning om dit Bafang-display ved at læse "Display Manual DP C10.UART" eller spørge din Wolturnus-leverandør.

6.8 Batteri

Batteriet til Bafang-motoren er monteret bag på håndcyklen, bag sædet.

Batteriet har en opladningstid på ca. 4 timer og bør oplades hver anden uge.

INFORMATION

Batteriets opladningstid er ca. 4 timer.

INFORMATION

Batteriet skal oplades hver anden uge, selvom det ikke bruges, for at forlænge batteriets levetid.

INFORMATION

Batteriets driftstemperatur er mellem 0°C og 40°C, og opbevaringstemperaturen er mellem -20°C og 70°C.

7 Tilbehør og ekstraudstyr

En bred vifte af tilbehør og udstyr er til rådighed for Wolturnus håndcykler. Det mest populære tilbehør er beskrevet i dette afsnit. For at se hele spektret af tilbehør og bestillingsoplysninger, gå til www.wolturnus.dk.

7.1 Trådløs computer

Alle Wolturnus-cykler kan leveres med cykelcomputere til at overvåge tid, hastighed, watt osv. Kontakt Wolturnus A/S kundeservice for mere information.

7.2 Flaskeholder

Flaskeholderen er monteret på rammen ved siden af eller bag sædet. Den er let tilgængelig, mens man sidder ned, og kan rumme forskellige typer flasker.

7.3 Pude til sæde

Cyklen kan leveres med en 30 mm tyk pude for ekstra komfort.

7.4 Flag

Ved at få et flag til dine cykler sikrer du synlighed og øger dermed din sikkerhed, når du færdes på offentlig vej, da dette vil hjælpe både motorkøretøjer, fodgængere og andre cykler med at få øje på dig i trafikken.

7.5 Spejl

Spejlet gør det muligt for cyklisten at holde sig orienteret om omgivelserne med lidt til ingen hjælp.

8 Rengøring og vedligeholdelse

8.1 Vedligeholdelse

Som udgangspunkt skal stolens funktionsdygtige dele kontrolleres før hvert brug, herunder især bremserne. Selvlåsende møtrikker bør udskiftes efter at have været løsnet 2-3 gange ved justering eller ændringer.

Følgende skema viser en oversigt over handlinger, brugeren skal foretage ifm. vedligeholdelse og interval herimellem.

Komponent	Funktion og kontrol	dag	måned	1/4 år
Dæk	Kontrollér at dækkene ikke har skader	X		
	Mål/justér dæktryk (se på dækkets sider)		X	
	Kontrollér mønstrets dybde (min. 1 mm)		X	
Baghjul	Retningsstabilitet ved kørsel	X		
	Hjulene skal rotere frit uden skævheder		X	
Forhjul	Forgaflerne må ikke have slør		X	
	Hjulene roterer frit uden fejljustering		X	
	Akselboltene er korrekt spændt		X	
Fodstøtte	Kontrollér eventuelle låsemekanismer		X	
	Kontrollér for slør og skader		X	
Betræk	Efterse betræk og remme for skader og slid		X	
	Kontrollér spænders funktion		X	
	Kontrollér indstilling af sæde- og rygbetræk		X	
Bremses og gear	Kontrollér bremsernes funktion	X		
	Kabler	X		
	Skifter i funktionsdygtig stand	X		
Skrueforbindelser	Kontrollér, at alle skruer og møtrikker er spændt			X

I tilfælde af fejl og mangler ved kørestolen kontakt leverandør eller Wolturnus A/S. Kontaktinformationer findes under afsnit 13.

Wolturnus A/S anbefaler eftersyn af kørestolen mindst én gang om året hos leverandøren eller Wolturnus A/S.

8.2 Rengøring og desinfektion

Håndcyklen bør rengøres jævnligt afhængig af, hvor ofte den bruges og graden af tilsmudsning.

Rengør rammen, plastdele og hjul med et mildt rengøringsmiddel. Efter rengøring aftørres delene grundigt med en tør klud.

Puder og betræk rengøres med varmt vand og opvaskemiddel. Fjern pletter med en svamp eller blød børste. Skyl derefter med rent vand og lad delene tørre, før de monteres og tages i brug igen.

Til desinfektion anvendes midler på vandbasis. Følg producentens anvisninger for anvendelse af produktet.

BEMÆRK

Vedligeholdelse af motor og batteri er beskrevet i særskilte manualer.

BEMÆRK

Anvend ingen ætsende rengøringsmidler, opløsningsmidler eller hårde børster.

BEMÆRK

Cyklen må ikke anvendes i saltvand, og det bør undgås, at salt, sand og anden skadelig snavs får adgang til lejerne i forhjul, forhjulsophæng og drivhjul. Sker dette, bør lejerne udskiftes.

BEMÆRK

Ingen våd vask eller rengøring med højtryksrensere eller vandstråle. Cyklens komponenter må ikke komme i vaskemaskinen.

BEMÆRK

Sæde- og rygbetræk samt puder, håndtag og arm-læn skal rengøres før desinfektion.

8.3 Udskiftning af dæk

Hvis et dæk punkterer, kan brugeren eller en hjælper eventuelt selv udskifte det. Det kræver nogen styrke i hænderne, praktisk håndelag og det egnede værktøj. Det anbefales altid at have et reparationssæt og en luftpumpe med til nødsituationer (undtaget ved brug af punkterfrie dæk). Egnede luftpumper og reparationssæt eller en punkteringspray, som fylder dækket med ekspanderende skum, kan købes hos en cykelforhandler.

Afmontering af dæk og slange

- Vip forsigtigt dækkanten ud over fælgens kant med et dækjern (eller to, hvis dækket er meget stramt). Pas på, at fælg og slange ikke beskadiges (billede 17)
- Skru ventilmøtrikken af og træk ventilen ud af fælg og fælgbånd.
- Træk slangen ud mellem dæk og fælg (billede 18).

Reparation og kontrol

- Reparér slangen ifølge afvisningerne på reparationssættet eller udskift den med en ny.
- Inden dæk og slange monteres igen, kontrolleres om der sidder fremmedlegemer på fælgen eller i dækket, som kan have forårsaget punkteringen.
- Kontrollér at fælgbåndet er intakt. Det beskytter slangen mod skader fra egerne.
- Skub slangen på plads mellem dæk og fælg.

Montering af dæk

- Start med at rykke den frie dækkant over fælgkanten. Start ved ventilen.
- Kontrollér at slangen er helt uden folder, ellers skal lidt luft slippes ud.
- Arbejd hele vejen rundt, indtil den sidste del af dækkanten er stram og skal vippes på plads med et eller to dækjern.

Oppumpning

- Kontrollér på begge sider, at slangen ikke er i klemme mellem dækkant og fælg.
- Skub ventilen let ind og træk den ud igen for at sikre den ikke hænger på dækkets kanter.
- Fyld derefter kun så meget luft i, at dækket stadig kan trykkes ind med tommelfingeren. Hvis kontrollinjen på begge dæksider viser den samme afstand til fælgkanten, sidder dækket centreret. Hvis ikke dækket er centreret, lukkes lidt luft ud og dækket justeres, indtil det er centreret. Pump nu dækket op til det maksimale arbejdstryk (se prægningen på dækket) eller mindst 3,5 bar (350 kPa) og skru støvhætten fast.



Billede 17: Træk dækkets kant over fælgen



Billede 18: Træk slangen ud

8.4 Vedligeholdelse af redskaber

Gearene skal rengøres regelmæssigt, og afhængigt af vejr, temperaturer, klima osv. skal de justeres også for at kunne fungere korrekt. Hvordan du justerer og vedligeholder dit gear, beskrives nedenfor:

Forreste gearsifter:

- Sørg for, at din deraileur er lige og flugter med dit forhjul
- Sørg for, at kablet er rent
- Sæt dit gear i højeste gear, hvilket gøres ved hjælp af gearskiftets håndtag. (Kæden er således placeret på det mindste tandhjul)
- Hvis det er nødvendigt, løsner du kabelklemmen
- Justér den høje skrue på gearret, så det falder let ned, uden at kæden hopper af kassetten
- Gentag forrige trin, men kun for den laveste gearindstilling. Skift ind i det laveste gear og juster den nederste skrue
- Hvis kabelklemmen var løsnet, skal du spænde kablet på kabelklemmen i højeste indstilling
- Spænd eventuelt kablet, så alle gear kører jævnt
- Gør disse trin samlet, hvis det er nødvendigt.

9 Fejlfinding

I forbindelse med den løbende vedligeholdelse kan der opstå justering eller rettelser af fejl. I de fleste tilfælde kan problemet løses ved at følge denne korte fejlfindingsliste:

Fejl	Rettelse	Henvisning
Forhjul larmer eller yder modstand	<p>Tjek om kæden er slap, og få den spændt, hvis den er.</p> <p>Fjern snavset og efterspænd skruerne. Skift eventuelt forhjulslejerne, hvis de ikke ruller frit.</p> <p>Tjek om dæk mangler luft.</p>	
Forgaffel ryster	<p>Efterspænd alle møtrikker.</p> <p>Tjek om forhjulet står lodret.</p>	
Baghjul yder modstand	<p>Kontrollér om drivhjulet er skævt.</p> <p>Kontrollér om eksempelvis siddestykker eller andet går imod drivhjulet.</p> <p>Det kan skyldes, at lejre og drivhjulet er slidt og skal skiftes.</p> <p>Tjek om der er luft nok i dækkene.</p>	
Høj klikkende lyd	Kontrollér og efterspænd/juster gear.	Afsnit 8.4
Fodstøtte sidder skævt	Kontrollér, om fodpladen er vandret og justér højden på fodstøtten.	
Bremser fungerer dårligt	Kontrollér, at begge bremsere er korrekt placeret. Vær opmærksom på slitage på hjulenes fælg og bremseklodser.	

Hvis ikke problemet kan løses ved hjælp af denne fejlfindingsliste, kontakt leverandør eller Wolturnus A/S. Se kontaktinformation under afsnit 13.

10 Tekniske data

De tekniske data kan findes i den personlige ordreform. Dækket skal pumpes op til maksimalt tryk, som angivet på dækket.

Standardmål for Fatbike		
C-RA	Fra krumptap til bagaksel (Crank to Rear Axle)	820 mm
C-B	Drej til ryg (Crank to Back)	std. 420 mm
BL	Ryglængde (Back Length (-ILSA))	320 mm
LSB	Nedre sæde til ryg (Lower Seat to Back)	std. 300 mm
SL	Sædelængde (Seat Length)	300-420 mm
C-S	Fra krank til sæde (Crank to Seat)	370 mm
SH-r	Sædehøjde - bagtil (Seat Height - Rear)	260 mm
SH-f	Sædehøjde - fortil (Seat Height - Front)	250 mm
B-F	Bag til fodstøtte (Back to Footrest)	std. 1100-1380 mm
SW	Sædebredde (Seat Width)	400 mm
PW	Pedalbredde (Pedal Width)	505 mm
CA	Kurvearmslængde (Crank Arm length)	150 mm
TW	Samlet bredde med/uden hjul (Total width wo/wheels)	520 mm

Standard Fatbike data	
Bremser	Disk bremer (en foran, to bagpå)
Gear	22 x 11-40
Placering af bremsegreb	På håndtag
Gearsifter	På håndtag
Håndtag	Alu Powerplate håndtag
Parkeringsbremse	
ILSA	Z: 3cm
Polstring med læderhjørner på bagsiden	
Kurv med afstandsstykker	
Flaskeholder	
Spejl	
Flag	
Bafang Motor	250W

11 Anvisning om genbrug

11.1 Anvisning om genbrug

Håndcyklen er egnet til genanvendelse. Efter endt anvendelse kan cyklen overgå til anvendelse af en ny bruger. Som følge af håndcyklens individuelt skræddersyede karakter er det vigtigt, at den aktuelle cykels mål og udstyr passer til den nye bruger. Produkter, der genbruges, har – i lighed med brugte maskiner eller køretøjer – været udsat for slitage. Det er derfor vigtigt at kontrollere, at egenskaber og ydelser ikke er ændret, således at der er fare for brugeren og eventuelle andre personers sikkerhed i produktets levetid.

Wolturnus A/S har beregnet, at håndcyklen, under overholdelse af den tiltænkte anvendelse af den originale bruger og anvisningerne om service og vedligeholdelse, kan forventes at holde 5 år. Opbevaringstider hos den autoriserede forhandler eller ejeren er ikke medregnet. Det skal dog gøres gældende, at en håndcyklen kan være brugbar langt ud over det definerede tidsrum ved omhyggelig pleje og hensynsfuld anvendelse.

Før genbrug skal håndcyklen rengøres og desinficeres omhyggeligt. Derefter skal produktet kontrolleres af en autoriseret specialist, hvad angår tilstand, slitage og skader. Alle slidte og beskadigede dele samt komponenter, der ikke passer til eller er egnet til den nye bruger, skal udskiftes. Denne brugervejledning inkluderer en serviceplan (se afsnit 8 for intervallskema for vedligeholdelse), samt detaljeret information om håndcykler.

11.2 Bortskaffelse

Håndcyklen bliver ved forsendelse emballeret i en brun papkasse, som kan afleveres til genbrugspladsen eller indsamlingsordning af pap. Det beskyttende bobleplast omkring cykelrammen hører under brændbare dele ved genbrugspladsen. Håndcyklens ramme består af aluminium, som kan afleveres til genbrugspladsens metalafsnit. Betræk og sidestykker hører under brændbare dele ved genbrugspladsen.

12 Miljø

Wolturnus A/S har som mål at tage hensyn til miljøet i videst muligt omfang. Der er foretaget vurderinger af, hvordan produktet påvirker miljøet gennem hele dens livscyklus. Under udvikling af produktet er materialevalg og udformning optimeret for minimering af spild af energi og materiale i produktionen.

Wolturnus A/S' unikke tilgang til individuel opmåling af brugeren og den efterfølgende skræddersyede tilpasning af produktet til dennes behov, kombineret med produktets høje mekaniske kvalitet sikrer, at brugeren kan have sin Fatbike i mange år. Det beregnes, at produktet har en levetid på cirka 5 år, forudsat at produktet vedligeholdes efter foreskrifterne i denne brugervejledning. Den lange levetid giver en mindre belastning af miljøet.

Tilsvarende sikrer den omhyggelige kvalitetskontrol i produktionsprocessen, at der sjældent sker fejl og derfor ikke skal bruges unødige ressourcer på rettelser eller erstatningsprodukter. Generelt i arbejdet hos Wolturnus A/S tages der hensyn til miljøet. Aluminiumsrester fra produktionen samles i containere og afleveres til genbrug. Under monteringsprocessen anvendes et minimum af sundhedsfarlige stoffer og arbejdsprocesserne opfylder sikkerhedskravene for arbejdsmiljø (APV), og der optimeres løbende på udnyttelse af materialet, så materiale-spild mindskes.

13 Producent og servicesteder

Servicesteder

I Danmark er der tilknyttet salgskonsulenter over hele landet, som har direkte kontakt til Wolturnus A/S med hensyn til blandt andet reservedele, service og reparation.

I udlandet har Wolturnus A/S tilknyttet følgende distributører:

- Finland: Respecta
- Holland: Double Performance
- New Zealand: Euromedical
- Tyskland, Østrig og Tjekkiet: Otto Bock

Det gælder for alle Wolturnus håndcykler og kørestole, at reservedele kan efterleveres.

Producent

Wolturnus A/S

Halkærvej 24B

Bislev

DK-9240 Nibe

Danmark

Telefon +45 9671 7170

Fax +45 9671 7180

e-mail: info@wolturnus.dk

Hjemmeside: <http://www.wolturnus.dk>

Webshop til indkøb af udstyr og reservedele: <http://www.wshoppen.dk>

Kundeservice/Customer Service

Wolturnus A/S
Skalhuse 31
9240 Nibe

Telefon: +45 96 71 71 70
www.wolturnus.dk
Mail: info@wolturnus.dk

Produktion/Production

Wolturnus A/S
Halkjærvej 24B
9240 Nibe



WOLTURNUS